大選加溫 競選支票漫天飛

馬田昨再允諾撥20億汽油稅予各市 追加廉租屋撥款15億

【本報綜合報導】聯邦大選開跑才一周，自由黨總理馬田已開出了總額近 155 億元的遠期支票。馬田昨日在與全國各市長會面時又做出承諾，每年撥 20 億元聯邦汽油稅給各城市，並追加 15 億元廉租屋撥款。今年公布預算案時，馬田已承諾五年內撥款 20 億元興建廉租屋。

馬田昨日在艾蒙頓舉行的全國市長聯盟年會上慷慨承諾，如果自由黨繼續執政，各城市將在未來 5 年內，每年至少可分得總額 20 億元的聯邦汽油稅。這項計劃估計始於明年，每個城市最後將能從聯邦汽油稅中，每公升分得最多 5 分的汽油稅。

隨著近期汽油價格居高不下，要求聯邦政府取消或退還聯邦汽油稅的呼聲越來越高。馬田昨日適時地做出這一承諾，希望藉此獲得市長們的支持。

馬田同時在會上承諾關注廉租屋計劃，答應在未來 5 年內增撥 15億元，加上稍早前承諾的 20 億元的聯邦撥款，僅廉租屋計劃的撥款，未來 5 年將達 35 億元。

總理昨日同時還承諾關心環保項目，包括主要城市的公共交通系統。

多倫多市長苗大偉昨日對馬田的一系列城市撥款承諾表示歡迎，但他同時指出，總理應告訴大家撥款的具體細節，像什麼時候撥多少錢等。苗大偉還說，自由黨的這些城市撥款計劃與新民主黨的承諾很相似。加拿大城市聯盟主席杜查米表示，馬田的承諾幾乎滿足了城市聯盟的所有要求，所以感到相當高興。

但亞伯達省長克萊恩提出質疑，他表示，這樣的事已經看得太多了，從政 24 年來，每次有這樣的好事宣佈，背後總是有附加條件。他說，聯邦政府的任何新計劃，總要涉及到各省政府，不知道對於馬田的這些撥款承諾，省府是否必須付出相應的資金。

但馬田後來補充說，新的城市撥款計劃將與省府無關。

至昨日止，馬田已承諾在今後兩年增加健保撥款 30 億元，撥款 40億元縮短手術輪候時間，動用 20 億元建立全國性家庭護理計劃，5年內撥款 20 億元改善健保服務，撥發 10 億元的綠色城市投資基金。加上昨日承諾的城市撥款，林林總總已承諾了近 155 億元的新撥款，而大選還有整整 4 周時間。

猜猜他們是誰

這次加拿大聯邦大選，四大政黨黨魁都是藍眼睛，機率家說，這機會只有千分之二。因為藍眼睛本來已屬稀少，而且是隱性遺傳。所以這一次能有四名藍眼同時角逐，實屬難得。

你能猜得出這四雙眼睛誰屬？(提示：哈柏的眼睛是唯一稍帶綠色者) 答案見 A10。

台正新輪胎進軍北美有成

極有可能成為通用汽車北美洲原廠製造正規輪胎供應商

【本報記者林靜芬多倫多報導】全球排名第 13，計畫於近年內擠入全球 10 大輪胎廠商的台灣正新輪胎公司，將有望成為汽車製造龍頭GM通用汽車公司的北美洲 OEM 原廠製造正規 (full-size) 輪胎供應商。

正新輪胎加拿大分公司經理張弘智昨日在接受訪問時表示，通用與正新目前正處於緊鑼密鼓的最後階段，對於產品品質、技術研發及售後服務等議題大已談妥，目前只剩一項議題未達共識，因此將於近期內赴美與通用洽談，如能談妥，將為公司帶來幾百或千萬美元的年營業額。

正新加拿大分公司在 6 年前成立時，就已和福特公司進行接洽，一年內就談成交易。正新現與福特汽車的年貿易營業額約 1800 萬美金，如果與通用汽車洽談成功，將於底特律設一辦公室。

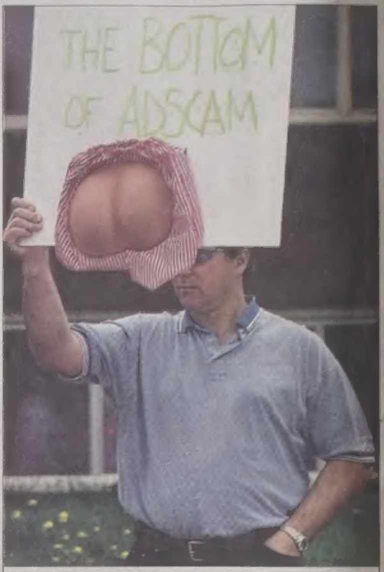
張弘智表示，不管談不談成，對正新來講都算成功，因為公司的產品能通過通用公司極為嚴苛的標準，且為之接受，表示公司的產品已達世界級標準，對公司來說是一大突破。

正新加拿大分公司在 6 年前成立，當時廠裡只有 3 人，目前已擴展到 15 多人，而以目前每週進 8 大櫃輪胎的營業狀況，在和有相同進口量及營業額，擁有 150 名員工的公司相比，該廠的人事非常精簡。

對於想擠入北美市場的台灣廠商，張經理表示，除了高品質外、價格、研發能力及售後服務都很重要。目前正新於中國有 3 廠，泰國新廠也開始運作，而加拿大與美國分公司共同開發北美 OEM 市場。

本月初，台灣有 15 家汽車零配件製造廠商訪美加主要汽車及零配件製造廠，拜訪廠商包括福特汽車、克萊斯勒汽車、通用汽車及加國最大的汽車零配件製造廠商，年營業額超過一億美元的美納（Magna）公司，希望能爭取合作機會，將本身的產品，打入國際市場。當時從中引線的多倫多台灣貿易中心，花了幾年時間，才完成鋪路作業，讓該台灣團能順利跟這些大廠對未來可能合作，進行洽談。當時正新也參與，目前正與克萊斯勒繼續接洽未來合作的機會。

⬆正新輪胎多倫多廠經理張弘智及其公司員工合影。 (林靜芬攝)



⬆在馬田總理來到艾蒙頓為當地自由黨候選人助陣時，一名當地市民高舉一個示威牌，向馬田政府示威。這個包含了一個人體臀部的示威牌上寫著：贊助醜聞的底細。(因為底細一字與臀部 bottom 是雙意字。) (加通社)

德州養雞場 發現禽流感

已被撲殺2萬4000隻 當局稱對人體無威脅 不易傳染家禽

【路透紐約廿八日電】美國第二大家禽供應商皮[illegible]公司 (Pilgrim's Pride Corp.)28日說，德州東北部一個養雞場有雞在例行血液檢驗時發現感染禽流感病毒，養雞場飼養的約2萬4000隻雞已被撲殺。

該公司說，州和聯邦官員進行的檢驗結果顯示，這種病毒可能屬於H7N3禽流感病毒，目前所知不會導致人類疾病。喬治亞大學家禽學家雷西也說：「這種病毒不會威脅人類健康。」

該公司說，在德州此養雞場中，受感染的雞症狀不明顯。德州動物健康委員會說，這顯示這種禽流感可能是低病原型(low-pathogenic)病毒，不太容易在家禽中擴散。

該公司營運長古斯比發表聲明說，該公司相信這種病毒能夠被控制，因為受感染雞群與其他家禽養殖場相距很遠。他說，根據州獸醫的指令，這群雞已被人道處死。該委員會的柯茲博士說，被撲殺雞群所產的蛋並不上市，它們被孵化出的小雞，長大後供烤雞用。

數月前，德州、馬里蘭、新澤西、德拉瓦以及賓州爆發禽流感，導致其他國家禁止美國雞進口。

在德州發現禽流感後，墨西哥農業部28日宣布禁止從德州進口家禽。

支持率最新民調

自由黨跌破四成 保守黨拉近差距

贏得少數黨執政或爲馬田樂觀前景 加國政治生態將發生巨變

【多倫多訊】聯邦大選正式起跑已有一周，多倫多星報主持的最新民調結果昨日顯示，聯邦自由黨的民意支持率不升反跌，由一個月前的41% 降至 38%。與此同時，加拿大保守黨的民意支持率緊追不放，甚至上升兩個百分點至 30.4%。

由多倫多星報及法文報紙 La Preese主持、EKOS 調查公司完成的民調結果顯示，由現任總理馬田領導的聯邦自由黨在競選的第一周，並沒有扭轉民意支持率低迷的景況，反而有每況愈下之勢。

根據民調結果，聯邦自由黨的民意支持率爲 38%，保守黨爲 30.4%，新民主黨爲 18%，魁北克政團爲 10.7%。其中，保守黨與新民主黨的支持率均比一個月前提高了兩個百分點。

全國 1306 名 18 歲以上居民，在本周二至周四間接受了訪問，誤差率爲 2.7%。

EKOS 公司總裁格瑞夫認爲，對馬田來說，能夠組建一個由少數黨執政的政府將是較樂觀的選擇。格瑞夫相信，選民這次將見證一次巨大的轉變。

現在的國會共有 301 個席位，自由黨擁有 168 席，保守黨擁有 73席，魁北克政團有 33 席，新民主黨有 14 席，獨立黨佔 9 席，4席空缺。

這次大選因選區重劃，全國共有 308 個選區，一個政黨必須贏得154 個國會議席才有資格以多數黨身分執政。聯邦自由黨在前總理克里靖領導期間，在 1993、1997 及 2000 年舉行的三次大選中，均贏得多數黨執政機會。

昨日公佈的民調結果同時顯示，自由黨與保守黨的差距正在明顯縮小，尤其在安省，保守黨支持率爲 35%，僅落後自由黨 5 個百分點。此外，在卑詩省、亞伯達省與草原省份，保守黨支持率均大幅領先自由黨。在卑詩省，保守黨支持率爲 37%，自由黨爲 29%。在草原省份，保守黨支持率爲 38%，自由黨爲 36%。在亞伯達省，保守黨支持率爲 55%，自由黨爲 31%。

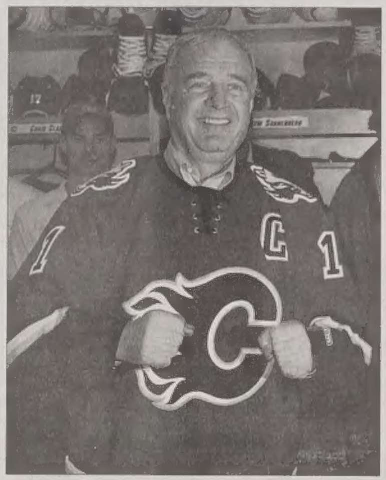
自由黨明顯領先的省份爲大西洋省份，支持率高達 61%，領先保守黨40 個百分點。

在魁北克省，自由黨支持率爲 36%，遠高於保守黨的 11%，但仍落後於支持魁獨的魁北克整團 9 個百分點。

調查結果亦顯示，女性受訪者中，39% 支持自由黨，28% 支持保守黨，20% 支持新民主黨。男性受訪者中，37% 支持自由黨，33% 支持保守黨，17% 支持新民主黨。

此外，不同年齡組的受訪者，選擇也不儘相同。18 至 25 歲年齡組，50% 支持自由黨，23% 支持保守黨，16% 支持新民主黨。25 至 44歲年齡組，35% 支持自由黨，29% 支持保守黨，18% 支持新民主黨。45 至 64 歲年齡組，33% 支持自由黨，35% 支持保守黨，19% 支持新民主黨。65 歲以上年齡組，42% 支持自由黨，34% 支持保守黨，17% 支持新民主黨。

與此同時，教育程度不同的受訪者，選擇也不一樣。受過高中教育的受訪者，40% 支持自由黨，30% 支持保守黨，18% 支持新民主黨。受過社區學院的受訪者，39% 支持自由黨，32% 支持保守黨，11% 支持新民主黨。受過大學教育的受訪者，35% 支持自由黨，30 支持保守黨，23% 支持新民主黨。



同是決賽人

⬆卡加利火燄隊打入史坦利杯決賽，全國一陣「火燄熱」。正在亞省競選的馬田總理自然要湊一份熱鬧。他在卡城大球場 Saddledome 穿上球隊送他的該隊球衣，順便也為火燄隊打氣。到目前火燄隊於七場決賽中是一勝一負。 (加通社)

滿市原住民火燒警車

【加通社魁北克省電】滿地可卡拉薩他基(Kanesatake) 的莫哈克（Mohawk）原住民社區的派系鬥爭、及警民衝突愈演愈烈，昨日發生火燒警車事件，所幸沒有警員受傷。

Kanesatake 大酋長嘉伯瑞昨日原本要與意見不合的幾位酋長會面，商談預定今年 7 月舉行的社區選舉事務，結果停在警局後面的 4 輛警車遭對方縱火，此次會議因此不得不延期。警方昨日沒有逮捕任何嫌疑人，但嘉伯瑞表示，希望能與反對他的那些人見面。

自嘉伯瑞於今年一月招請其他原住民社區的警員幫助處理當地犯罪活動後，Kanesatake 地區便陷入混亂。嘉伯瑞在 Kanesatake 的住家在 1 月 12 日就被人縱火，此後他便沒有再返回 Kanesatake 居住。魁省省警坦言，無法保證嘉伯瑞的安全。聯邦政府已派遣負責原住民事務的樞密院主席柯德爾，代表聯邦政府處理這些問題。

卡拉薩他基是位於滿地可以西的一個原住民社區。嘉伯瑞說，警車被焚事件顯示，當地情況一時無法平靜。

他並說，即使選舉如期舉行，這樣的亂象也無法解決，因爲當地人似乎沒有對付罪案的意願。

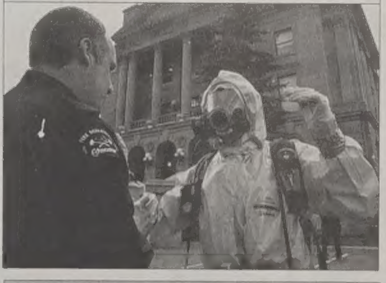
⬆魁北克 Kanesatake 的莫哈克原住民社區派系衝突升級，四輛停在警局後面的警車，昨日清晨遭人縱火燒毀。圖為停在鐵絲網圍牆後的警車殘骸。 (加通社)

包裹驚現白色粉末 亞省議會被迫關閉

⬇艾蒙頓的亞伯達省議會昨天被迫關閉，因為發現了28個含有白色粉末的包裹分寄給議會中各個不同辦公室。結果省議會如臨大敵，並由消防隊危險物品組的隊員身穿防毒裝備進入大樓處理這些包裹。後來查明，這些粉末均屬無害物。

據報導，其中兩個包裹是寄給負責國家安全的副總理麥克李蘭的辦公室。麥克李蘭稍早時說，這些粉末是麵粉。麥克李蘭還說，她曾經聽屬下說起，這個寄包裹的人過去經常寄一些罵人的信給他們，信上充滿憤世嫉俗的字眼。不過這一次當職員打開包裹時見到粉末，因此立即報警。

自九一一事件發生後，有一度白色粉末都被當做是有毒的炭疽粉。圖為一名全副武裝的消防員準備進入省議會大樓。 (加通社)



聯邦大選黨魁「藍眼睛族屬」答案:

由上至下：魁北克政團領袖杜塞佩、保守黨領袖哈帕、新民主黨領袖林頓、自由黨領袖馬田。

Thermonex疑致中風心臟病 聯邦衛生部下令阻止進口

【加通社渥太華電】聯邦衛生部提醒國民不要服食一種叫 Thermonex的膠囊藥。這種用以減肥的藥物有可能造成嚴重副作用，甚至死亡。

這種藥物於廣告中宣傳有減肥、減少體內水份、及增強甲狀腺功能等作用。但是衛生部的聲明中說，該藥含有脫氧腎上腺素 sunephrine，這一成份與麻黃素相近，因此也會產生類似副作用，包括情緒緊張、心血管中毒等後遺症，也就是可能導致中風和心臟病、甚至死亡。

目前 Thermonex 在美國有售，聯邦衛生部已下令在邊境阻止該藥進口，並勸籲國民不要購買及服用。如果想知道那些藥物還含有減肥用的 synephrine，可以致電 1-866-234-2345。

新聞側寫

華人與選舉

多倫多市議員、兼新民主黨黨魁林頓夫人鄒至蕙將角逐國會議席，是多倫多華社一件大事。不僅她勝選成數大，而且有可能成爲加拿大國會中第一對夫妻檔。但是一群華人社團公開舉行記者會，力挺鄒至蕙的對手余欣龍（Tony lanno）。很多新移民華人納悶，這不是胳膊往外彎？再說不好聽是華人的叛徒、漢奸。

其實這才是民主的進步。誰說過華人一定要選華人？那豈不是種族主意？如果白人都選白人今天將不會有少數族裔國會議員。如果白人都只選白人、黑人只選黑人、阿拉伯人都選阿拉伯人，豈不是增加族群對立？這才是不折不扣的種族主義。

鄒至蕙本人的反應就顯示了她從政 20 年的經驗及老練。她認爲每一個人都有權選擇自己相信的政黨，不應當以族裔做爲唯一選擇條件。這是高姿態，這是政治的成熟。

然而美中不足的是，這一群華人組織代表提出的挺余欣龍理由中，很多是錯誤及短見的。例如一位主持人說的，新民主黨在短期內沒有當選執政的機會，因此與其選一個會落選的政黨，不如選自由黨，因爲自由黨有贏的機會。其實選舉應當是選與自己理念相同的政黨，而非像賭博一樣押贏家。這是投機主義，而非運用智慧選出更好的政府。這樣的方式難怪加拿大人一再選出一群傲慢的、貪婪的只會中飽私囊的政客。

另一方面在萬錦於人村選區也發生類似事件，保守黨候選人李國賢受到包括華人在內一班少數族裔的攻擊，說他在幾年前用過一句「垃圾移民」的字眼，因此要翻舊帳，以證明他反移民立場。甚至要保守黨撤除他的候選人資格。

說過垃圾移民這句話，不代表他反移民，他本身就是移民。你不能否認加拿大今天是有不少垃圾移民，新移民不必一聽見對移民不敬的話就搶先對號入座。不能否認移民中不少是專業份子、更有不少是創業移民、投資移民，他們對於加拿大的繁榮興旺有一定貢獻。但是難道這就代表所有的新移民？只要你留心社會新聞，就會知道今天在多倫多街頭製造槍殺、打劫、幫派鬥爭的不肖份子很大一部份出自移民社區。今天你到罪案充斥的政府公屋區，也可以發現極大部份住著的是新移民家庭。雖然在今天這種鴕鳥式的 political correct 的風氣下，你不能公開指出這些事實，否則就會揹上種族仇視的黑鍋，但是你也不能否認這些事實。如果志願做鴕鳥、蒙著眼假裝看不見，這問題將會越益嚴重，永遠別想解決。

出面指控李國賢的社區人士宣稱他們沒有政治立場，只不過以族裔立場出來打抱不平。競選期間，沒有人會沒有政治立場。否則兩年前的一句話爲什麼直到現在才引起爭論？

影響選舉的應當是政綱，明智的選民應當以各黨政綱立場做出選擇，族裔問題在這時候請靠邊站。 (袁曉輝)

特別報導

工作時間上網辦私事

聯邦公務員應知收斂

【多倫多訊】聯邦政府部門的一些公務員，包括有嚴格保密要求的「通訊保安機構」情治人員，上班時間用公家的電腦與網路，在網上聊天、購物、諮詢醫療意見，甚至拍賣冰球聯賽票。其中，惹發「贊助計劃」醜聞的聯邦工務部雇員，共發出 1 萬 500 份私人郵件，遠遠超過省級政府辦公室的同僚。

環球郵報主持的調查結果發現，有 1 萬 4000 名雇員的聯邦工務部，平均每個工作日要下載 5000 至 8000 條聊天電郵，而且是周復一周。工務部是聯邦政府規模最大的部門之一。

此外，根據流行的查詢網站 Google 的檔案庫資料，工務部雇員向網路聊天系統共發出過1萬500份私人郵件，其中絕大部分是在過去4 年內寄發的。其中，一名低級公務員共發過1280份，大多是爲醫療諮詢，還有一名公務員發出過500份，多是關於電子遊戲。

位於溫哥華的網路法專家肯史塞爾表示，這些私人郵件多數爲傳送笑話、下載圖片，且有感染病毒的危險，這些都是資源成本，都是納稅人的錢與時間，是巨大的浪費與生產力損失。

網路安全專家還擔心公務員的這種行爲，有洩漏政府機密之憂，甚至可能暴露自己的身份資料，遭有組織犯罪份子利用及敲詐勒索。負責網路罪案的皇家騎警助理專員穆頓表示，除非能更好地處理，否則就可能會碰上各種情況。

調查結果顯示，除一般政府部門公務員外，有嚴格保密要求的「通訊保安機構」（簡稱 CSE）情治人員亦在上班時間寄發私人郵件，包括在網上出售舊車、招租，內容涉及私人住宅電話甚至住址，這都有違 CSE 的規定。

穆頓確認，基於安全理由，CSE 雇員的電話號碼被視爲國家機密，雇員的身份都是保密的。他說，有組織犯罪團體總在伺機危害警員及保全人員，現在有網路科技可追蹤信息，因此公開這樣的資料使自己面臨危險情況。

但 CSE 一名情治人員在網上購物時，不但公開自己的真實姓名，還公開辦公室電話號碼。根據 Google 檔案，這名情治人員共發出 36個郵件，包括求購冬季車胎、爲派對準備 50、60 年代的卡拉 OK 唱片等。環球郵報後來根據這名情治人員經由公司電腦洩漏的私人雅虎網站的電郵地址，發現他亦用這個帳戶在公司電腦上求購其他許多東西，包括槍械安全課程小冊子、廚房用小電視機等。在今年 1 月發出的求購寬屏幕 DVD 機的電郵中，這名情治人員同時公開了自己的辦公室電話號碼與貝爾手機號碼。

還有一名 CSE 情治人員在網上購物時，儘管沒有透露自己的電話號碼，但卻透露了自己的私人情況。譬如，在 2001 年 12 月的一份郵件中，他聲稱女友剛搬入。12 個月後，他開始在網上尋購嬰兒用品。

中國·古典藝術瓷器花瓶展
China Ceramics Exclusive Exhibition
東方風味 收藏價高
日期 5月24日-5月31日
上午10時-晚上7時
50%-60% off
優惠至5月31日止
地址:4438 SHEPPARD AVE. EAST,UNIT 101(東方廣場) SCARBOROUGH, ONTARIO (SHEPPARD 夾 BRIMLEY)

TRENTWAY-WAGAR
每日 專線旅遊巴士服務
·紐約市 New York City
·布法羅 Buffalo
·亞特蘭大市 Atlantic City
·啓赤奈市 Kitchner/ 劍橋市 Cambridge
·康和市 Cornwall
·格林斯比 Grimsby
·京士頓 Kingston
·美國東部各主要城市
·滿地可 Montreal
·華盛頓 Washington
·咸美頓 Hamilton
·尼加拉瀑布 Niagara Falls
·尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
·聖加美蘭市 St. Catharines
·彼得堡 Peterborough
有關車程表及票價查詢，請電 (416)393-7911
租賃服務
誠爲各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661
專業服務 往返各大城市

628大選 30天 倒數

聯邦退汽油稅 大溫歡迎

馬田承諾退款 大溫一年可獲6000萬至1億元 基礎建設獲挹助 經濟將受惠

【本報編譯朱榮綜合報導】對於總理馬田昨日（28日）承諾，聯邦政府將退回高達每年23億元的汽油稅，資助地方政府的運輸基礎建設，低陸平原的區域、城鎮政府均表示歡迎。

卑詩省第二大城市素里市市長、大溫區域局（GVRD）旗下交通局（TransLink）主席麥考蘭表示，這是一個「超級良好」的消息。他估計，大溫地區可望每年獲得六千萬至一億元的聯邦退稅，對地區的運輸建設有莫大的裨益。

麥考蘭又表示，聯邦的汽油稅退稅承諾，將可幫助大溫交通局提早完成其 10 年長程計畫中的一些項目，例如添購公車、興建新道路等。他說，這樣一來，地區經濟活動亦將受惠，因爲更多的公路橋樑可以舒緩交通壅塞，促進貨運。

長遠來說，麥考蘭認爲，聯邦和地方政府分享汽油稅，也是一項長期和穩定的撥款，爲地區跨越多年的長期資本投資提供經費。

聯邦政府目前每年的汽油稅收入達 40 億元左右。每公升的汽油零售價，均包含10 分錢的聯邦汽油稅。

馬田昨日在艾明頓舉行的加拿大城鎮聯盟會議上表示，聯邦政府將分階段退回部分汽油稅，由明年開始，初時是每公升退回 3 分，但最後會退回 5 分。也就是說，渥京將和地方政府平分聯邦汽油稅收入，每年至少 20 億元。

聯邦退回汽油稅的行動，並不要求各省政府同意提撥同等數額的經費給予城鎮政府，但是省府不得從中扣除一部的退稅。目前，城鎮事務屬於省政府的管轄範圍，因此渥京不能在撥款問題上直接和地方打交道。

此外，各省將依人口比例獲得以上退稅。卑詩省人口占全國人口約 13%，以此計算，每年將可分到 1 億 5600 萬至 2 億 6000 萬元的聯邦汽油稅。

「馬」到成功

⬆馬田(左二)和夫人希拉(右二)去年5月競選聯邦自由黨黨魁時，在溫哥華接受華裔社區贈送的喜匾，借用華人吉利話祝他馬到成功。 (本報檔案照)

加國失竊高檔車 多銷海外

西部失車數字上升 幸好尋回個案較多

【溫哥華訊】超過三分之一在加拿大失竊的汽車永遠無法尋回，顯示這些贓車可能已透過有組織犯罪集團偷運出國。這是一份新的加拿大統計局報告的結論。

在 2002 年，加拿大有 16 萬 1000 輛汽車報失，即平均每日 440 輛。儘管該年的失車數字比前一年下降5%，但卑詩省的失車數字則反而上升7%。

不過，加西汽車失竊率雖然比加拿大其他地區高，但是它們被尋回的例子也較多，這顯示被偷的車子，主要是被歹徒用來代步、犯案或飆車。因此，歹徒達到這些目的後便丟棄贓車。

統計局的這份名叫「探討有組織犯罪參與偷車罪案」的報告說，落入有組織犯罪集團手裡的失車，一般都無法再找得到，因爲它們都已被運到外國或其他省份非法轉售，或者被解體成零組件出售。

報告中說，以亞洲爲基地的犯罪集團，利用溫哥華的海港把失車運出境。而來自安大略和魁北克省的失車，則先用火車運來西岸，再轉送上船運出境。至於以東歐爲基地的犯罪集團，則會利用滿地可或哈利法克斯港，把失車運出境。

省市綜合汽車罪案偵查小組、溫哥華皇家騎警警官戴亞克（Mike Diack）表示，過去兩年來在溫哥華港口查獲的失車，主要是來自安、魁兩省。它們一般是高檔汽車，例如賓士轎車，以及 Hummer、福特探險和凱迪拉克 Escalade 四輪驅動休旅車等，海外市場則包括日本、中國大陸、越南、東歐。

戴亞克說，這些名車在許多的國家是身分地位象徵，在黑市叫價高達 15 萬元加幣，犯罪分子的「成本」則是幾千元的運輸費和分給偷車賊的利潤。

戴亞克表示，全卑詩省僅有不到30 名警務人員專責調查偷車罪案，而偷車的利潤又那麼高，一些人就會鋌而走險。

628大選 花絮

馬田 中文姓名正名

大選官式名稱 不再用「馬丁」或「馬寶樂」

【本報記者楊是農溫哥華報導】據聯邦自由黨卑詩競選總部消息，該黨黨魁馬田(Paul Martin)的官式中文姓名自即日起定爲「馬田」。

自由黨卑詩競選總部發言人容順泉說，競選總部決定選用「馬田」爲該黨黨魁 Paul Martin 在今屆大選中的官式中文名稱。稍後卑詩競選總部印發的中文競選宣傳資料，都將一律使用「馬田」。

馬田目前在海內外中文媒體出現時，有不同稱謂。本報沿用最簡潔達意的「馬田」，別的傳媒機構也有使用「馬丁」或「馬寶樂」的。

馬田的中文名可謂一波三折。1993 年馬田在自由黨上台後出任財長起，加國中文媒體多以「馬田」稱呼。後來在他去年競選自由黨黨魁期間，有華裔人士建議改爲「馬寶樂」，馬田也樂呵呵地接受了，也使用了一段時間。

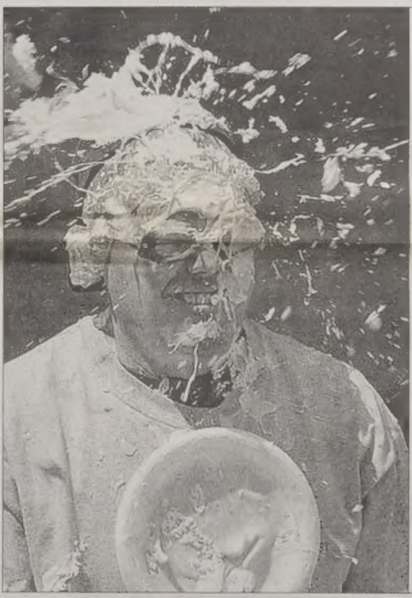
不料另有華裔人士指出，「馬寶樂」不如「馬田」，因爲「寶樂」雖然字面意思不錯，不過聽起來有如「保落」，即「保證落選」，甚不吉利。

按象棋傳統，馬走日，相走田，「馬田」者，寓出馬走田拜相的好意頭。

中文名「馬寶樂」不受歡迎的另一原因，似與列治文市長 Malcom Brodie 有關。他取中文名「馬保定」在前，「馬寶樂」改名在後，「馬寶樂」反似不及「馬保定」響亮。

有人說，西洋人取中文名大有講究，弄得不好會倒運。今屆大選代表新民主黨在溫哥華南區參選的 Bev Meslo，就曾有華裔謀士建議中文起名「馬駛路」，認爲應有順順當當的意思。可是又有人說，「馬駛路」聽來好像「馬屎路」，絕對要不得，所以 Bev Meslo 似乎至今未有中文名出世。

本地政界要人中文名最特別的要算在溫哥華京士威選區出戰的新民主黨老將 Ian Waddell，中文叫「堅偉度」。有人當面開玩笑，說這名字聽上去特有勁，根本不輸偉哥，堅偉度聽了更顯得神采奕奕。



真有「派」頭

⬅昨(28)日在卑詩省基隆那一家銀行所舉行的一項青少年糖尿病研究基金會的籌款會上，一名銀行經理貝克（Ron Baker）滿頭是水果派的「派頭」(piehead)模樣。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
(At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

Pacific 太古泛美
意大利真皮梳化專門店
Pacific, The Leather Store for Sofa
★SALE，酬賓大減價
★款式多，皮質靚，遠近皆送貨
★梳化尺碼適合中國人身裁，給您貼身享受！
太古廣場陳列室
4300 Steeles Ave. E.
Unit P2-808, Markham On.
(Pacific Mall)
Tel:416-568-9125
14th Ave.
Denison St.
Steeles Ave. E.

信用卡交易手續費低於1.8%
卡迪(CTS)
POS 收銀機
操作簡易·讓您省錢更賺錢！
$. 適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
$. 可選擇銀行卡交易手續費由持人支付
$. 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
$. 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
可選擇購買、先租後買或租用
CTS
Toll Free
1-877-513-7088
Card Transaction Services Inc.
170 Esna Park Drive, Unit 9
Markham, ONT. L3R 1E3

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
QUAERERE SCIRE
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingson.edu Website: www.kingson.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學 | 攻讀學位 | 獲得知識 | 創造未來
多層次的教學體制，選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學(倫敦) American University in London

英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:30pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 7:00pm)
星期六 (9:30pm - 4:30pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

12名唱將交鋒 6月26日決雌雄

新秀歌唱大賽多倫多選拔賽對決 新人全爲在校學生

【本報記者蕭羅瓏報道】一年一度的新秀歌唱大賽多倫多選拔賽開始了。今年以「舞台交鋒，一決雌雄」爲主題的大賽將於6月26日的「Wonderland新時代日」在Paramount Canada's Wonderland內的Kingswood音樂劇院舉行。

今年的選拔賽由新時代電視台主辦，城市電視台及加拿大中文電台協辦。

據新時代電視製作總監何偉坤介紹，今年參賽者反應熱烈。大會經過面試、試音及複選，最後選出五男七女共12名新秀。今年的新秀清一色爲在校學生，年齡從16至24歲，出生地爲中國、香港和本地。本次參賽歌曲以國、粵語中文歌曲爲主，屆時12名新秀將以各具特色的演唱技巧和舞臺風格，角逐三甲、金嗓子獎和最佳台風獎。另外，今年還特別設立「最出力FANS」獎，獎給最賣力的歌迷隊伍。

風趣幽默的潘宗明和口齒伶俐的葉子青擔任大賽司儀，大賽並請來香港青春實力派歌手何韻詩擔任特別表演嘉賓。參加表演的還有陳家蓀、李亭、陳定邦和新秀唱家班馮智賢、鄧芷茵、韋景堯、梁敏菁、林夏軍等，多倫多華裔小姐李韶欣、李慧琳和吳丹也將現場獻演。

主辦機構稱，今年的門票是歷年來最優惠的票價，不論成人、老人或兒童，票價一律26元，比Wonderland正常票（$57.49）的半價還便宜。憑票入場除可在晚上8時至10時30分現場觀看大賽外，不需任何附加費用，可全天玩遍Wonderland內的機動遊戲。

購票可到新時代電視台、加拿大中文電台、訊聯電話Bell World、富視眼鏡、MHQ Karaoke Box、Music Headquarters及華語唱片圖書公司各大門市，或上網購買。

↑12名新秀昨天在新時代電視錄製場首次曝光。 （蕭瓏瓏攝）

灣景中學設宴 籌募獎學金

↑灣景中學（Bayview Secondary School）今年成為約克郡教育局內第一個提供國際學士學位課程（International Baccalaureate Program）的公立學校。IB國際學位課程由國際學士學位課程組織（International Baccalaureate Organization）授權監督舉辦，學生的文憑為世界多數國家的大學所承認。

進入國際學士學位課程學習的學生每年需繳學費1500元，為了讓所有的學生都有同樣的機會進入該課程，灣景中學昨晚舉行籌款晚宴，用籌款設立一個獎學金，資助有需要的學生。

籌款晚宴在Premiere Ball Room舉行，主題為拉丁風情的晚宴配以精采的歌舞表演和拍賣活動等，結果籌到5000多元設立獎學金。圖為校方代表和嘉賓參加籌款晚宴，前排為部分國際學位課程的學生。 （圖文：裔森林）

獨留小孩在家 母親被控四罪

【本報多倫多訊】電影「小鬼當家」（Home Alone）中小孩獨自在家的情景曾給歡眾帶來許多歡樂，但是現實生活中若讓小孩獨自在家，其家長就是犯罪。多倫多警察局昨天對一位犯下如此大錯的母親控以四項罪名。

多倫多警察局41分局的警員於本周三接到線報，稱位於聖克萊與窩頓交界處（St. Clair Ave.& Warden Ave.）的一幢公寓內的一個單位中，長期有小孩在內卻沒有大人照顧。警員趕到現場破門而入，發現裡面髒亂不堪，老鼠橫行，糞便、垃圾到處可見。屋內果然不見大人蹤影，只有一名五歲的女孩與一名三歲的男孩。

警員立即將兩名年齡幼小的孩子送到兒童援助中心撫養。

然而，直到周四，兩個小孩的母親才在公寓裡露面。而且自兩名兒童被送去兒童援助中心後，竟然沒有人報警說兩名小孩失蹤，可見孩子去了哪裡，根本就無人關心。所以這位22歲的年輕媽媽一出現，即遭警察拘捕。警方以「遺棄孩子」、「嚴重疏忽造成孩子肉體上的傷害」、「未向孩子提供基本的生活條件」、「讓孩子無人照顧」共四項罪名對她提出起訴。

多倫多親民會 6月20日聚會

【多倫多訊】加拿大多倫多親民會訂於6月20日中午12時30分假雪雅坊餐廳舉行會員大會，歡迎黨員參加。

大會議程爲：會務報告，財務報告，推選各組工作人員及臨時動議。餐費每人12元。有意參加者請與沈建國聯絡，電話905-889-6869。

雪雅坊地址爲：173 Ravel Road, North York，即Finch Ave.及Leslie St.交口的東北角，金山超市旁。電話：416-492-5108。

嘉甸拿高速路維修 周日封閉部分路段

【本報多倫多訊】因本周日(5月30日)需修路，嘉甸拿高速公路(Gardiner Expressway)部分路段將關閉。

從本周日凌晨12時起至下午2時，嘉甸拿公路西行線從卡羅街至伊斯林頓大道(Carlaw Ave.to Islington Ave.)一段將關閉，以完成此路段的修路工程。

修路期間，駕車族可走湖濱大道(Lake Shore Blvd.)或昆士道(Queensway)，湖濱大道的西行線在溫德密街(Windermere Ave.)處可進入昆士道，並且在伊斯林頓大道接駁到嘉甸高速公路。同時，市府也鼓勵民衆屆時使用多倫多公車或者GO火車等公用交通工具。有關詳情可致電市政府交通服務熱線416-599-9090或上網址www.toronto.ca/involved。

海華文藝季橋編組大賽 冠軍出列

↑多倫多華海橋社主辦之一年一度海華文藝季橋牌編組錦標賽已於日前於多倫多經文處文化中心舉行完畢。此次共有八隊參與，並由ACBL國際裁判溫一鵾先生擔任裁判。高級組冠軍計有：鍾平明，平春鵾，Helen Hockner，Jim Barnet。中級組冠軍計有：林佟，張文波，楊帆，戴映瑩。後排持獎杯者為高級組冠軍，前排為中級組冠軍，右四為裁判溫一鵾。 （沈建國提供）

STOP成軍 反對電力一號計畫

【本報多倫多訊】一個名爲「阻止在住宅區興建架空高壓輸電線」（Stop Transmission lines Over People，簡稱STOP）的團體日前在萬錦市宣告成立，昨天呼籲區內華人參加於下周二舉行的有關討論會。

STOP團體的目的是反對安省「電力一號」(Hydro One)的一項計畫。根據這項計畫，電力公司將興建一個230千瓦的架空雙電路電纜，並且將選擇萬錦市Parkway變壓站或者旺市Claireville變壓站作爲接駁站，最終電纜連接到新市的Armitage變壓站。

STOP團體認爲，這項電路電纜計畫由於要經過居民住宅區，不僅影響住宅環境，而且還會威脅民衆的健康。團體成員簡女士表示，有統計數據顯示，如果長期處於四毫高斯(milligaus)磁場的環境中，孩童患白血病的機率將會加倍。所以世界衛生組織將電磁場形容爲「可能致癌的物質」。如果這次電路電纜在萬錦市的興建計畫眞的被通過，鄰近範圍內的多所學校及居民將等於生活在12至15毫高斯的磁場環境中。故這項不利居民健康，尤其是危害兒童健康的計畫，無法被當地民衆所接受。

大型電路電纜的興建計畫將於下周二(6月1日)晚7時在萬錦市議會展開討論。STOP團體呼籲關心人士出席旁聽。有關詳情可致電簡女士416-804-9876或電郵stop-emf@rogers.com，也可瀏覽網頁www.stop-emf.ca。

海外優秀青年榮譽獎 報名中

【本報記者吳喬智渥太華報導】中華民國華僑救國聯合總會爲表揚海外僑學界優秀青年，特別頒贈海外優秀青年獎章及獎狀給具有卓越成就的華人青年。現在接受各界推薦報名，入選的海外優秀青年，將於2005年3月29日在台北市舉行的青年節慶祝大會上接受表揚。

凡是品行高超，思想純正，具有卓越成就以及特殊貢獻的海外華人青年，不分地區、性別及宗教信仰，年齡在18歲以上，40歲以下，對各種學術有特殊研究，或有權威性的著作，獲得國際榮譽或重視者；對文字、繪畫、雕刻、攝影、戲劇、舞蹈、音樂或體育等有特殊成就，獲得各國稱譽，足爲華僑爭光者；對當地有特殊貢獻，足以提高華人地位者，經推介評審入選，華僑救國聯合總會將頒贈榮譽獎章表揚。

海外優秀青年榮譽獎活動接受各界推薦報名，到2004年12月31日截止。有關詳情請洽駐加代表處服務組，電話：（613）231-5080分機225。

聯邦大選與華人論壇6·6舉行

各大政黨候選人介紹政綱 傾聽華人社區呼聲 安省華人參政會發起 鼓勵華裔公民踴躍投票

【本報多倫多訊】安省華人參政會與 20 多個社團合作將於 6 月 6日在多倫多中區華埠舉辦「聯邦大選與華人」論壇，主辦者將邀請各政黨候選人參加，聽取華人社區對於聯邦政策的意見，同時爲華人選民介紹各黨政綱，鼓勵華人積極參與選舉投票。

安省華人參政會主席王炳中昨日介紹，聯邦大選剛剛開始一個星期，各政黨已經推出各自政綱，展開激烈競選。聯邦大選關係到今後政府的走向，意義十分重大。爲了讓華人社區了解各政黨政綱，主辦者已經向各政黨候選人發出邀請，被邀請者包括自由黨的麥家廉、余欣龍；新民主黨的鄺至蒽、馬羅榴仙和保守黨的李國賢等人，請他們參加論壇介紹政綱。

華人選民可以利用這個機會讓候選人了解華人社區對於聯邦政府政策的意見，論壇還有自由提問和發表意見機會，會後還將當場做問卷調查，了解華人選民的民意。論壇將以英語、粵語和國語舉行。

華人參政會創會會長黃超賀表示，該會已經有10年的歷史，參政會立場中立，不屬於任何黨派和候選人，旨在鼓勵華人積極參與加拿大政治，希望華裔公民踴躍參加投票。

參政會副會長陸炳雄說，聯邦大選是一個很好的機會，華人社區可以將華人關心的議題帶出來，例如移民政策的「一生一次」擔保親屬移民、新移民學歷認可等都可以提出。陸炳雄還說，由於這次大選競爭激烈，各個黨的黨魁都是新人，勢力比較平均，相信他們都會重視華人的選票。副會長何胡景表示，參選政黨多有華人黨部，相當重視華人選民，不論選舉結果如何，對於華人的影響都很大。參政會顧問陳志輝指出，華人關心的議題還包括健保、稅務、海外資產申報甚至有關遺產稅提議等，如果華人在這些議題上有訴求，也可向候選人提出。還有參政會代表提出，人頭稅問題是加拿大歷史上一個污點，可以通過聯邦大選向政客施壓。

「聯邦大選與華人」論壇將於 6 月 6 日下午 1 點半至 4 點在多倫多中區華埠洪門民治黨禮堂三樓（436 Dundas St.）舉行。

⬅安省華人參政會部分成員出席新聞會，宣佈「聯邦大選與華人」論壇詳情。（喬森林攝）

盜車集團化 滿地可居首

運往國外賺大錢 配套僞造文件一應俱全 二成遭竊汽車難追回

【多倫多訊】全國汽車竊案數量自 1995 年高峰期以來，已出現逐漸減少趨勢。但與此同時，越來越多有組織盜車集團出現，使到失車尋回率大爲降低。像滿地可等，遭竊汽車尋回率只有五成左右。

根據加拿大統計局公佈的資料，以1977年的統計，全國以每10萬人口計共發生355宗汽車竊案，80年代初期一度下降，以後持續增加至1995年高峰期的每 10 萬人口 607 宗，此後便出現減少趨勢，2002年爲每10萬人口514 宗。

統計資料同時顯示，從總體上來說，全國的遭竊汽車追回率在 1970年最高，爲 98%，但在 2002 年，每5輛遭竊汽車中，就有1輛無法找回。

各城市的遭竊汽車追回率各不相同，其中滿地可最低，爲 54%，其次是約克郡61%，渥太華 68%，多倫多爲 75%。原因是，這些失車都由犯罪組織有計劃的偷竊，然後很快就運出國外，多數銷往中南美。

相對的，失竊汽車追回率最高的是雷琴納，爲 97%，其次是溫尼辟95%，溫哥華爲91%。原因是，這些失車多數爲年輕人偷去兜風，然後就會隨處拋棄，因此較易尋回。

統計局報告指出，滿地可似乎是有組織盜車集團最活躍的城市。溫哥華的皇家騎警迪艾克表示，滿地可是全北美盜車專家集中地。擅長汽車盜竊案的迪艾克說，衆所週知，技術最好的盜車專家都來自滿地可。他們的目的是爲賺錢，一輛贓車運至俄國或巴林島，最多可賺 3萬至 4 萬元，所以往往很難追回。

統計局報告還指出，在住家被盜的汽車，報警後被尋獲的機率，遠遠低於在街上或停車場被偷走的汽車。報告指出，有組織盜車集團通常很快就將贓車與配套的僞造文件裝進貨櫃，運往歐洲、南美及東非。

⬆圖爲駐多倫多臺北經濟文化辦事處主任劉蕙芬爲大會的舞獅點睛。（林靜芬攝）

密西沙加多元文化節 中華文化館熱鬧開幕

【本報記者林靜芬多倫多報導】由中華民國僑委會主題贊助，參加2004 年「嘉樂沙加」密西沙加多元文化節的「中華文化館」昨日舉辦開幕典禮。現場有攤位擺設，舞龍及舞獅助興，極爲熱鬧。

昨日與會的嘉賓有駐多市臺北經濟文化辦事處文化中心主任劉蕙芬、經文處組長范國樞、文化中心副主任王偉讚。與會嘉賓爲大會的舞獅點睛，之後有舞獅等表演。

今年該館將舉辦第一屆華裔青少年偶像選拔賽，凡年齡不過 25 歲的青少年皆可報名參賽。此文化節每年廣受民衆歡迎，預計今年將吸引數千人前往參觀。今年共19個國家參與設館，比去年新增 3 館，分別是亞美尼亞館、義大利館及黎巴嫩館。民衆可到不同的館，享受不同的文化藝術及美食。在此一連三天的節其中，中華文化館將安排許多表演節目，包括由「漢聲舞團」及「多倫多東方舞蹈團」表演民族舞蹈，還有中華武術研究院人員表演舞龍、舞獅及中國功夫。

諳緬語英語 處事低調

新任中國駐多僑務領事李小艷

李小艷（見圖）是新任中國駐多倫多僑務領事。其實她上任已經有一段時間，但處事低調，故尚未被華人社區廣泛熟悉。畢業於北京大學東亞文學系的李小艷，主攻緬甸語，副修英文，她曾出任中國駐緬甸大使館兩任領事。這次她被北京外交部亞洲司派到多倫多工作，是她第一次來加拿大。她表示，對多倫多以及本地華人社團的印象非常好。

李小艷現階段接替已經離任的僑務領事周彤的工作，主要與本地老僑團聯絡。不過她昨天說，工作的內容日後可能會有所變動。目前，中國駐多倫多總領館共有三位僑務領事，他們是：周立民、鄭皓、李小艷。（圖文：沈丹心）

獨立調查多市警察議案陷僵局

3:3 警政會鬧分裂

圖爲退出會議的退休法官洛克（左）、及劉秉純醫生（中）。多倫多警政委員會主席海西（右）則支持這一議案。（本報資料圖）

【多倫多訊】多倫多警政委員會在「鬧家變」。該會主席海西威脅說，他希望省府介入斡旋，如果問題還是無法解決，他會辭職。在星期四晚的會議中，因爲有人建議另外成立一個獨立調查委員會，調查多倫多警察，使得兩名警政委員憤而離去，整個會議不歡而散。

中途離去的是退休法官洛克（Hugh Locke）、及華人醫生劉秉純。他們認爲，警察總長范鐵龍既然已經邀請安省法官佛格森進行全案調查，實在不必在此時再召開調查庭。他們並建議再等一個月時間，等佛格森法官的報告落實後，再討論此事。

劉秉純表示，身爲警政委員，他有義務爲市民著想。主持一個獨立調查要花 10 至 20 萬元，這是不是有必要？如果有必要，他一定支持。法官佛格森也指責此一議案爲多餘，同時是對他所主持的調查的一種侮辱。

提出獨立調查議案的是市議員麥歌娜（Pam McConnell），她認爲以最近多倫多警隊發生的貪污事件，有必要另外組成獨立調查小組，全面檢討警局內的人事領導、組織架構、責任歸屬等。

佛格森法官於兩年前受命對警局政風做出調查，並已提出報告。他在報告中提出 32 項建議，均已經爲范鐵龍總長接受，並承諾立即實施。佛格森表示，過去兩年的調查已使用了 60 萬元，如果此時再進行獨立調查，完全是一種浪費。他還說，這些人完全沒看懂他的報告，如果他們了解此一報告，就不會要求再調查一次。

目前警政委員會的七名委員中，除海西主席及麥歌娜外，還有市議員費里昂支持獨立調查，劉秉純、洛克及市議員奧第斯反對（但當天奧第斯未參加會議）。此外另一名委員爲前任主席賈德納，不過他因爲收受槍枝做爲禮物，已失去與會及投票權。

租賃/貸款計劃由 Toyota Financial Services Inc. O.A.C. 提供。*此租賃價根據以下假設計算：租賃一部 2004 Corolla CE（型號為 BR32EM-B，配備手動波箱），採用 48 個月之 "walkaway" 租賃計劃，租賃息率為 3.8%，並先支付首期 $2,999。第一期租賃費 $188 及免繳保金須於交車時繳付，租賃總金額為 $12,023。如選擇購回車輛而行車里數不超越上限 96,000 公里，購回價為 $8,187.40；若行車里數超過上限，額外之每公里須付 $0.07。所示金額按廠方建議之零售價 $17,420 計算。租賃價已包括最高 $1,010 之運費及驗車費，但不包括牌費、登記費、保險費及稅項。**貸款例子：假設貸款金額為 $20,000，年息 3.8%，還款期為 60 個月，則每月供款 $366.53，C.O.B 為 $1,991.80，總供款額為 $21,991.80。此貸款例子不包括牌費、運費、付運前服務、P.D.I.、登記費、保險費及稅項。優惠只適用於 2004 年 5 月 31 日前購買或租賃之 2004 年 Corolla，並受若干條款限制。†根據 R. L. Polk Canada, Inc. 發表之 2003 年新車輛登記統計數字（New Vehicle Registration statistics as of CYE 2003）。保留一切權利。各 Toyota 代理商可自由決定其零售價，若其選擇以低於本廣告內列明之建議零售價發售，也不會招致任何方面的損失。請向參與本優惠計劃之 Toyota 代理商查詢詳情，亦可瀏覽 www.toyota.ca 或致電 1-888-TOYOTA-8。

紅牌 勁減日

2004 Corolla CE

月租僅 $188* 免擔保金

或 3.8% 貸款息率 供款期長達60個月**

勁減優惠至5月31日止

機不可再！

機會一去不回頭，這是你以紅牌勁減價購買或租賃Toyota全線車系的最後機會！可供選擇的車款包括2003年加拿大最暢銷的房車Corolla†。Corolla配備：

- 揉合高智能活門操控科技的1.8公升引擎
- 具隔濾塵埃和花粉功能的空調系統
- 電動中央門鎖及電動調校側鏡
- 低耗油量，城市/高速公路之耗油率僅為 L/100km: 7.1/5.3
- 遙控門鎖
- AM/FM 身歷聲 CD 音響組合
- 無與倫比的 Toyota 品質保證
- 超低廢氣排放量

加送 $100節省燃油稅務優惠

萬勿錯過 Corolla 的紅牌勁減優惠！請即蒞臨就近的 Toyota 代理陳列室參觀，亦可瀏覽 www.toyota.ca或致電 1-888-Toyota-8了解詳情。

TOYOTA 感覺 無休無止

財經新聞

SUPER 7 2004年5月28日

14	15	18	25	31	42	44
特別號碼	38	安可號碼	334888			

以彩票局開獎號碼爲準 電話：416-870-8946

專業知識 超卓研究

潘啓耀 Charles K. Poon, Hon.Bsc.,MBA,CISA,CIM,FCSI 投資顧問
BMO Nesbitt Burns (416)773-1962 1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣 ●銀行匯票 ●世界電匯
服務規劃·顧客至上·迅速快捷·匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊 代辦世界各地旅遊團
凡購買加航往返中國機票 送$250,000
●特價酒店●郵輪●火車●旅遊保險●特平內陸包機機票 代理 特平
(416)593-1918 士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

美出價37億 打散Wheaton River Iamgold Corp.合併

阻撓加國金屬業互併 Coeur和Golden Star分別願出資25億及12億元 搶下這兩家公司

【加通社多倫多電】美國兩家礦產公司意圖進軍加國貴金屬業界，購買Wheaton River Minerals及Iamgold Corp.兩家公司，購併金額合計達37億元，此舉旨在阻撓加國的Wheaton River與Iamgold進行合併。

Wheaton River與Iamgold兩家公司，週五對上述消息提出了一致的答案。兩家公司表示，他們將不會對此提案，或是提案內容表示意見。兩家公司的股價，昨天在股市的變動亦不大。Wheaton River上漲0.01元，至3.96元，Iamgold漲升0.29元，至7.67元。

美國愛達荷州的Coeur d'Alene Mines表示，該公司在週四晚提出將以25億元的股票加現金，購買Wheaton River的提案，附帶條件之一是，Wheaton River必須取消與Iamgold的合併協定。Wheaton River與Iamgold曾在3月宣佈過合併計劃，並安排股東在6月8日投票表決。

丹佛的Golden Star Resources宣佈，將全數以價值12億元的股票交易，購買總公司設在多倫多的Iamgold。此交易計劃雖是單獨分開的計劃，但卻與另一樁購買案具相連性。

據Coeur董事長暨執行長丹尼斯．惠勒表示，Coeur與Wheaton River的合併，將可創造出北美第四大的貴金屬公司，並且躍居全球頭十大黃金製造商。此購併案還將使Coeur躍升爲最球最大的銀製造商，使其年產量由1430萬盎司增到2100萬盎司。結合後的公司業務重心將置於美國市場。

與Coeur截然不同的是，Golden Star業務重心放在西非，而Iamgold在西非地區亦甚活躍。

Coeur將以每股4.5元，外加0.5元現金的出價，購買Wheaton。此金額據Coeur表示，每股比Wheaton River–Iamgold合併交易案的價值高出0.45元。

根據Wheaton River與Iamgold在3月30日宣佈的交易，每一股Wheaton River的股票可換取Iamgold0.55股，此舉將使合併後的新公司，68%股份由Wheaton River擁有，剩餘32%屬於Iamgold持股人。

金融簡訊 2004年5月28日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	8,347.08	⬆3.48	8,343.60
紐約道瓊指數	10,188.45	⬇16.75	10,205.20
加幣兌美元	0.7341	⬇0.0022	0.7363
盎司黃金(美元)	394.00	⬇0.90	394.90
那斯達克指數	1,986.74	⬆2.24	1,984.50
標準普爾500	1,120.68	⬇0.60	1,121.28
優惠貸款利率	3.75%	-	不定期調整
央行貼現率	2.00%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

金融科技股拉抬 多指微升

道銀大漲1.14元 ATI漲0.42元 Open Text上揚1.55元

【加通社多倫多電】金融與科技股的拉抬，使得週五多倫多股市收盤指數略微走高，連續第二個星期報出漲升。紐約股市則表現不一，藍籌股因最新的經濟數據顯示消費者信心下滑而收低。

多倫多S&P/TSX指數昨以8347.08點作收，較週四小漲3.48點，合計本週上漲136.6點。多證創業指數上漲2.92點，至1602.1點。紐約道指昨下挫16.75點，合計本週上漲了221.71點。那指上揚2.24點，合計本週亦走高74.65點。加元下挫0.22美分，至73.41美分。

預期石油輸出國家組織(OPEC)將在下週增產石油，紐約月內短期油價昨每桶上漲0.44美元，至39.88美元，仍低於每桶40美元關卡。多倫多股市能源股表現，漲跌互見，Nexen上漲0.38元，至47.73元，Husky Energy下跌0.35元，至24.55元。

科技股方面，ATI漲升0.42元，至22.3元。Open Text大漲1.55元，至38.55元，北電卻下跌0.08元，至5.16元。

昨天多股市獲得來自金融股的撐盤力道，道明銀行大漲1.14元，至45.75元，皇銀因盈利報告令投資人失望，股價連續下挫，昨再跌0.93元，至58.9元。

股市成交熱絡個股包括龐霸叠，股價續挫0.42元，至4.57元，跌幅8.4%。該股週四亦下跌13.5%，因第一季虧損1億7400萬元。Dorel因宣佈，今年估計銷售額可增至18億美元，股價應聲上漲0.8元，至43.35元。

海灣百貨股價上漲0.03元，至13.4元，該公司昨宣佈，每年將增加1億元開支，改善旗下商店。昨天股市成交量2億5720萬股，成交值31億5000萬元。

《財經專欄》

三大阻力趨緩 股市從低位反彈

未來再度下滑唯一因素爲恐怖攻擊 油價、升息隱憂變得不重要

●本週股市表現的確不俗。各指標從二百天平均位反彈，並且能收高。那麼，股市反彈的動力是什麼呢？

筆者在上週曾分析指出，有三大阻力牽制著股市。第一是美國加息在即，第二是油價不斷攀升，以及第三伊拉克政局不穩定及權力移交等問題。本週，這三大阻力不但沒有惡化，反而有所好轉。例如，美國公佈的經濟數據反映出目前的經濟並不是正在快速增長，聯準會並無必要急促加息。在上一次議息會議上，聯準會主席格林斯潘亦曾說明，將有計劃及有步驟地加息，其幅度不會影響經濟增長的步伐。事實上，格老所擔心的並不是股市的起伏，而是不想美國目前的房地產泡沫在加息陰影下爆破。眼下擁有房地產的美國家庭，六個中有五個其投資房地產的資金高於股市投入。因此，房地產下挫的殺傷力及其影響遠較股市的影響爲大，尤其是在投資者信心及消費方面。

美國是一個成熟的經濟實體，市場能夠平衡通貨膨脹的壓力。例如，早先美元不斷下滑，聯準會沒有干預令全球期貨價格急升，因爲期貨價格都以美元爲單位。生產商於是感到壓力，要將部份生產成本轉嫁到消費者身上。目前，聯準會只是聲稱醞釀加息，令債市下挫，美元回穩，期貨價格回落，生產性通脹也得到抑制。至於消費性通脹壓力也不大，因爲美國許多製造業都有過剩生產力，尤其是在汽車製造業。假若美國能成功製造更多的就業，消費性通脹將會加溫，屆時聯準會便會開始加息。一些分析家認爲，6月有可能無需加息，可以延遲到8月份。

令市場反彈的另一個原因是，油價本週回降。下週的6月3日，中東產油國在秘魯開會。在美國的壓力下，加上沙烏地阿拉伯的配合，相信石油產量將會增加來緩衝最近的油價高漲。假若，美元能維持強勢，油價也會受控，因爲原油價格以美元爲單位，產油國的收入也會增加。

筆者認爲，近幾週存在的不利因素或多或少都有好轉。股市在技術支持位反彈是有理的，而令股市再度下滑的唯一因素是恐怖襲擊，油價以及利率都並不重要。假若恐怖份子襲擊美國的原油設施，這將會是一大打擊。因爲這種襲擊會動搖投資者的信心，也會令油價急升，製造額外的通脹壓力。不過，假若美國能夠成功防止任何針對美國本土的恐怖襲擊，股市以目前的盈利計算是超賣的。無論如何，在加息的大前提下，擁有一個優質及有價值的股票投資組合，比一個債券組合的風險要低。單看4月份及5月份的債市跌幅超過10%便可理解。美國十年債息由3.8厘上升到4.9厘，本週已回落至4.65厘。故此，挑選股票投資仍然是得到最佳回報的方法。

（此專欄提供的資料及市場預測只作投資參考，本公司及有關員工並不負責任何責任）

[illegible]／[illegible]

4月製造業產品價格上升0.8%

【加通社渥太華電】加拿大統計局週五報告，4月份原料價格較3月下跌0.2%，製造業產品價格則漲升0.8%。

報告將4月份工業產品價格指數的上揚，歸功於汽車及交通運輸設備價格漲升。若與去年4月相較，工業產品價格上揚了1.5%。

統計局指出，在原料價格方面，油價的漲幅因鐵，廢鋼鐵，以及牲畜產品價格滑落而被抵消。

與去年4月相比，原料價格上漲了8.4%之多，反映出礦物燃料價格飛漲的景況，且是自2003年3月以來漲幅最高的一個月。

報告指出，礦物燃料價格過去一年來的漲幅，高達12.1%，油價則漲升17.5%。倘若不將礦物燃料計算在內，則4月份的原料價格指數僅比去年上揚5.5%。

Dorel預估今年業績達18億美元

【加通社滿地可電】嬰兒產品製造商Dorel Industries執行長，週五在股東大會上表示，該公司預期今年至高將可創造出18億美元的銷售業績，表現將遠較去年達成的12億元來得耀眼。

Dorel執行長馬丁．許瓦茲昨天告訴與會股東，該公司預估今年銷售額將受惠於三項大型的購併交易，以及美國嬰兒產品業務成長強勁，增至介於16億到18億元之間。

透過購併活動，Dorel在兒童產品製造方面，已躍居全球領先地位。

Dorel購併了北美排名前兩名的組合式傢俱製造公司，以及全美出售自行車最多的廠商。

瞻望未來，Dorel表示仍將維持其2004年每股盈利介於3.12元到3.22元的預估值。Dorel目前總共在14個國家僱有5000名左右的員工，銷售產品包括嬰兒傢俱，其他嬰兒產品，以及Schwinn及Roadmaster自行車。

貿易額劇增 國際收支盈餘近95億元

今年第一季表現 優於專家預估80億元 創3年來新高

【加通社渥太華電】加拿大統計局週五報告，今年第一季，本國國際收支往來帳戶因貿易額劇增，使得帳戶盈餘創三年來的新高紀錄。

統計局指出，今年第一季本國國際收支往來帳戶盈餘，由去年第四季的66億元，增至94億9000萬元，優於經濟專家預估的80億元盈餘。

滿銀利時證券首席經濟專家雪莉．古柏表示，上述數據爲三年來最高的季度盈餘數字，倘若此種情況可維持下去，則勢將打破千禧年所創的高峰。

統計局將盈餘激增歸因於貿易順差增長。出口在經過三季的下滑之後，拜能源商品之賜，於今年頭三個月反彈，出口金額增長40億元，進口亦增加5億元，至840億元。

統計局指出，工業產品及機器暨設備的進口呈增長，但汽車產品出貨量則下滑。第一季加國在投資收益方面出現的赤字，增加了5億元左右，至50億元，因加國人直接投資海外的獲利，減少了7億元。貿易服務的赤字則減少1億元，至30億元。

航空業才好轉 又得應付燃料調漲

漸擺脫SARS、911陰霾 今年1至4月 國際旅客增長16%

【多倫多訊】就在消費大眾顯然已逐漸擺脫SARS、恐怖主義與美、伊戰爭陰霾，開始嚮往搭飛機旅遊之際，航空業者卻必須應付漲升的燃料價格。

根據國際航空運輸協會新出爐的報告，今年頭四個月全球航空旅客載運量，較2003年同期增加15.4%。同期貨物載運量亦增長11.3%。

根據多倫多皮爾遜國際機場提供的數據，今年1至4月國際旅客人數增多16%，國內及轉境交通量上揚9%，此份報告頗具鼓舞性。國際旅客數字即使是與千禧年的運輸量相比，亦不遜色。

國際航空運輸協會表示，千禧年恐怖份子尚未展開攻擊行動，當年1至4月份，全球旅客及貨物載運量分別增長8.5%及17%。

平均來計，燃料成本約佔航空公司經營成本的16%，目前燃料價格比去年同期上漲55%。加航已宣佈過，將把燃料加價部份轉嫁給消費者負擔。

加航機票價格已然調漲，國內旅行者，航程在799英里以內，每趟飛行增加7元的票價。

國內較長途飛行者，票價每趟漲價10元。赴美國旅行，其飛行里程在1000英里以內者，每趟加價14元，超過1000英里的航程，每趟則漲價28元。

蘇潘麗潔 Irene So
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
（諸葛亮將軍第九篇）

(416)733-5237

陳志光 特許會計師
稅歲有餘 志在必得
·前聯邦稅務局高級稅務官
·著名報刊稅務專欄主筆
·公司及個人稅務策劃
·排解各類稅務糾紛
·海外資產及非居民稅務
Tel:(905)763-1986（敬請預約）
360 Highway 7 East, Unit L1
Fax:(905)482-9811

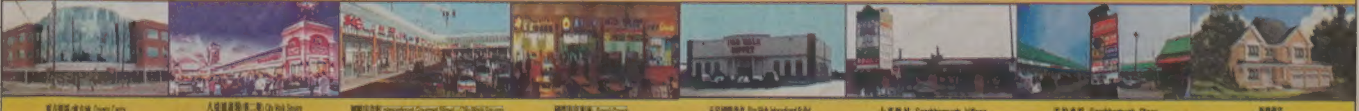
PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大 稅務指要
黃金商場匯豐樓上 905-771-6020
密西沙加近中國城（敬請預約）905-803-8281

COMMERCIAL & RESIDENTIAL VISA REALTY INC. 國際地產
國際地產置業安居
投資租售勿失良機
加拿大(416)99-188-99
Head Office:
7030 Woodbine Ave., Suite 300, Markham Ontario, Canada L3R 1A2
Branch:
4438 Sheppard Ave. East, Suite 121, Toronto, M1S 1V2

鍾恆盛
美加註冊經紀商
PAUL JONE CRF, FRI
Owner/Broker
經營業務
工商住宅 物業租售
生意承讓
創業融資 財務集資

INTERNATIONAL MORTGAGE FINANCE INC. 國際財務
國際財務銀行實力
物業按揭工商信貸
辦公室 (416)-293-9000
傳真 (416)-293-5000
歡迎瀏覽 www.visarealty.com
電子郵箱 info@visarealty.com

過去現在將來盡在掌握之中
專業誠懇 爲您服務
化腐朽爲神奇 轉危機爲商機



八達通廣場第三期 錦繡中華 即將發售

建築工程嚴謹 北美最具發展潛力華人購物中心 商家大展拳腳明智之選

【多倫多訊】八達通廣場(Citywalk Place)雄踞於士嘉堡及萬錦市最興旺交匯處，鄰近太古及城市廣場，是全北美最大型的華人購物中心，交通及人流暢旺，旺氣貫通整個區域，堪稱全域旺氣之首，在此開舖賺錢自然得心應手！

八達通廣場第一期(即國際美食街、NoFrills超市、皇家銀行)及第二期推出時瞬即被搶購一空，充份反映出精明商家求舖若渴的情況。現承接第一、二期在銷售及營運各方面的驕人佳績，即將隆重推出第三期－錦繡中華(Splendid China Tower)！預計於2005年春季陸續落成的錦繡中華，匯聚多元商號，包括大型室內商場、會議中心、酒店及多層停車場，正式開幕時各行各業勢必帶來百花齊放的繁榮景象，把遠古時聞名中外的絲綢之路繁盛商貿情景重現眼前！有志創業人士在此置舖自用，落成後便可即時開業大展鴻圖！

而現時位於城市廣場側的Go Train車站，屆時亦會遷移至錦繡中華南面，爲商號帶來絡繹不絕的人流，再加上兩千多個充足停車位，錦繡中華絕對是商家大展拳腳的明智之選！

錦繡中華在建築工程方面要求嚴謹，處處精益求精，設計盡顯匠心獨運，極富中國傳統色彩的大型門樓將成爲該區的新地標，更建有雅緻的礫岩流水中式園林。商場的室內設計則揉合中西文化特色，購物環境舒適，再加上發展商的完善及專業管理，實屬零售及商務發展的黃金首選！

佔盡天時、地利、人和，八達通廣場第三期─錦繡中華，無疑會成爲全北美最具發展潛力的華人購物中心，如此匯集各方面營商優勢的商場靚舖委實不可多得，適合不同行業的商家大展拳腳！錦繡中華即將發售，發展商爲Splendid China Square Inc.、地產商爲Visa Realty Inc.，歡迎有意置舖人士與地產經紀預約洽購。

錦繡中華旺舖數量有限，欲把握這個千載難逢的置舖良機，請即致電查詢：(416) 293-9000。

➡八達通廣場第三期－錦繡中華(Splendid China Tower)將成爲全北美最具發展潛力的華人購物中心，適合不同行業的商家大展拳腳！

進出口貿易俱樂部 將辦代理商洽談會

如何看待中國產品 JOHN ELIAS提供銷售代理豐富經驗

【多倫多訊】進出口貿易俱樂部將於6月5日舉辦"2004年進口產品與加拿大代理商洽談會"。中國被譽爲亞太區最主要的"經濟發動機"其產品價格和質量在北美和歐洲更具競爭力，對於加拿大華裔進口商，如何減低營運成本，迅速將產品推入加國市場，尋求專業的西人代理商，無疑是許多成功的華裔進口商選擇的一條佳徑！參與洽談會的JOHN ELIAS具有21年加國銷售代理的豐富經驗，Shoppers Drug Mart、Wal-Mart等連鎖店裡面的所有消費品他均代理。

JOHN ELIAS說：在加拿大做生意、推銷產品，至少有這幾種方式，一、如果你已給連鎖店供貨，可以參與他們的傳單廣告；二、通過商店裡展示位；三、通過各類商業廣場：電視、報紙、雜誌、網站；四、參加商展；五、與你的零售商共同做廣告；六、雇用一個有加拿大經驗或美國經驗的銷售人員；七、尋找代理商，這樣可免去工資，只需付實現交易的佣金，省去了開發市場的一筆費用，達到事半功倍的作用。

在談到如何看待中國產品，華裔進口商在加拿大經商應注意什麼？JOHN ELIAS說：現在貨架上許多都是Made in China，這說明中國產品質量好，價格便宜，誰也無法與之抗衡。

作爲中國進口商，要想進入加拿大市場，就必須了解自己的市場，因爲你進入一個新的市場，意味著奪取另一公司的市場。你還要了解你的競爭對手，知道市場發展的趨勢，同時亦要注重客戶服務。

華裔進口商重要一點就是在當地尋找代理商，和他們建立一個良好的合作關係，利用他們熟知當地行情的長處，來彌補自身的不足。另外須開發新產品，因爲到已有很多家供貨商的市場去爭奪，難免費時費力。

一般來說，代理商收取的佣金從4%-40%不等，這取決於產品、市場、貨量以及進口商要求的服務。更多詳情，可在2004年進口產品與加拿大代理商洽談會現場獲得。訂票電話：(416)321-6966。

Castle Group大樓開幕

⬆發展商Castle Group正式落實興建的Tuscany Gates Condominiums於昨(28)日上午舉行開幕剪綵儀式。此棟18層樓高、富歐式風格的大樓將落座於密市220 Forum Drive (Eglinton 夾 Hurontario 東面)，欲查詢詳情請洽：(905) 501-9557或瀏覽網頁：www.tuscanygates.ca。

剪綵嘉賓左起：Castle Group首席行政總裁Nick Nanji，密市市議員Eve Adams，Castle Group總裁Mona Bhamani，副總裁Naheel Sulemen。 (安妮攝)

⬆加拿大代理商John Elias代理的許多產品進入到Shoppers Drug Mart、Wal-Mart等大型連鎖店。 (王標攝)

慶父親節 佛光6月13日園遊會

提供60多種中西美食 並有表演及抽獎

【多倫多訊】國際佛光會多倫多協會與多倫多佛光山寺爲慶祝父親節，將於6月13日（星期日）舉辦「佛光園遊會」，主題爲「淨心，健康，祈和平」的佛光園遊會，上午11時各宗教代表將參與共同祈求世界和平，中午12時佛光園遊會正式開始，園遊會中將提供60多種的中西美食，推廣清淨健康的飲食觀念；更有提醒大衆環保、再利用的善緣好運Garage Sale、節目表演、抽獎等。

園遊會義賣所得也將持續贊助「公益金211專線」，歡迎大衆前往參加。

爲方便大衆參加，佛光山將提供巴士接送服務，查詢詳情與車位登記請電多倫多佛光山寺：(905)814-0465 或 (905) 944-8301。

CANSINO 為加拿大食品進軍中國扮了"紅娘"角色

日前，中國食品報記者周善，就加拿大農產品在中國華南地區的貿易情況，採訪了加拿大駐廣州總領事(Ms.Grotchen Bozak)。在談到加農產品、食品在華南的貿易情況時，陳商務領事表示，現及加拿大在華南地區的貿易正在發展中，以往主要以出口大宗農產品爲主，但現在更加關注經加工的品牌食品，特別像酒、海鮮（如象拔蚌、龍蝦等），也出口不少家禽類的產品。但加拿大食品有著較高的品質，科技含量較高，因爲加食品系統有著嚴格的衛生控制，食品科技也有100多年歷史。

加拿大政府控制食品的安全與質量主要是從控制食品的源頭入手，源頭控制農產品的生產環境、土地、化肥、農藥等，所有肉類加工企業都是由政府註冊控制，必須能通過HACCP認證，從食品加工廠到零售商都嚴格實行全程監控，標籤要求某項產品受到懷疑那麼所有同系列的產品都必須回收。

陳領事表示，華南市場是一個很有潛力的市場，本商務處工作任務說來是一個市場機會，開拓這一市場的最大挑戰就是品牌，知名度低，而以品牌的創立過程來說成本相對較高。

雖然華南與國際接軌的程度較高，但人們的口味還是有較大差異的廣東人還是較喜歡他們自己的東西。加拿大的一些公司充分意識到了這點，他們也開始由一些消費群體著手，以此爲契機來開拓市場。當然，由於華南地區現在的西餐、零售業有很大發展，這在十年前，是很難想像的，人們對新事物接受的程度提高較大，越來越多的人喜歡異國情調的東西。

在談到目前加拿大食品企業最迫切想要解決的問題時，陳領事說，加拿大食品企業知道自己的優勢是在做安全的、高質量的食品，加拿大的食品企業都是中小型的，相對來說較靈活，但是，他們沒有太多的資源，需要尋求合作伙伴，需要中國的伙伴幫助他們進入中國市場，特別是幫助他們進行市場滲透、收款、建立客戶庫等工作。

據最新消息，由前加駐北京的大使館商務參贊，曾任CCBC總裁Mr.Frod Spoke領銜的Cansino加拿大投資發展公司市場開發部在五月間邀請了上海糖業煙酒(集團)公司由郭副總經理率採購代表團來多倫多進行尋求商貿合作企業，並先請有關食品廠商企業踴躍參加，訂於秋季將在上海南京東路上海食品公司三樓舉辦第一屆"加拿大食品展銷節"，爲滲透進入中國第一商業都市圈的第一回合。

加中商圈 海

⬆隔山派四代作品展部份展出作品。

嶺南隔山畫派 展出四代作品

6月3日起連展五天 全球及多市罕見藝壇盛事

【多倫多訊】嶺南隔山畫派海外弟子，將於6月3日起一連五天，於華埠安省中國美術館舉行隔山派四代作品展，並藉此慶祝隔山派第三代弟子王亭之70壽辰。

此次展出之各代畫家計有：第一代（祖師）：居巢、居廉兄弟二人於晚清期間居於番禺隔山鄉繪畫授徒，以積水撞粉法寫生花卉草蟲見譽。第二代：張純初、容祖椿、伍懿莊均爲居廉門下高徒，亦以繪花鳥草蟲著名。第三代：談錫永（王亭之）一精風水術數佛學，亦工書畫粵劇；張韶石一張純初猶子，有牡丹王美譽；司徒奇一居廉另一高徒高劍父弟子，水墨畫功力湛深；鄒錫華一王亭之師兄弟，現居澳門授畫。

第四代：勞允澍一張韶石誼子，工繪牡丹，亦精粵劇曲等；譚美容一勞允澍夫人，工宋元雙鈎畫法；梁姤一名書法家駱曉山夫人，工花鳥佛像；司徒乃鏘一司徒奇授男，現居溫哥華授徒衆多，工繪紅棉；梁萍一張韶石姪兒張華夫人，工花鳥；梁仕釗一張韶石早年入室弟子，擅牡丹花鳥，現居澳洲授徒。

此全球首次舉行之大型畫展，多市罕見之藝壇盛事，於6月3日至7日，中午12時至下午5時在中區比華利街150號安省中國美術館展出，畫展訂於6月3日中午12時揭幕，歡迎各界參觀。

巡迴表演 首站將抵多倫多

慈濟大愛列車 6月4日獻藝

【多倫多訊】慈濟大愛列車美國、加拿大的巡迴表演「大愛之夜」，首站將抵達多倫多於6月4日(星期五)下午7時30分，假座Bond International College (Scarborough Campus, 720 Midland Ave. Scarborough) 精彩演出（憑票入場）。

大愛電視台是一個教化人心的電視台，藉由真實的人生故事來啓發人心向善，因此是一個清新、健康、適合闔家觀賞的電視頻道。如今大愛列車動員了大愛台幕後工作小組、演藝人員於「大愛之夜」現場演出，同時還有其精彩節目介紹。歡迎前往觀賞，分享慈濟大愛。

售票地點：佛教慈濟基金會多倫多支會(3636 Steeles Ave. East, Metro Square, Unit #313)。

多倫多支會聯絡電話：(905)947-1182，密西沙加辦公室聯絡電話：(905) 821-8065。

密西沙加辦公室並備有專車接送，如有需要請與該辦公室聯絡，上車時間：下午6時30分，上車地點：(1) The Chase Plaza(Mississauga Rd. & Eglinton Ave.)；(2) 5555 Eglinton Ave. West。

GOLDEN 華僑 ELECTRONICS 電器行

多倫多 261 YONGE STREET, TORONTO, ONTARIO (416)862-1925
烈治文山 505 HWY 7 EAST TIMES SQUARE #12 (905)771-7813
烈治文山 9019 BAYVIEW AVE., #22 WYCLIFFE PLAZA (905)881-7328
香港 七號地下

Canon 特約代理

多才多藝 錦囊獻禮

*5百萬像素 *3倍光學變焦 *錄影音功能

*3.2百萬像素 *可錄影音長達60分鐘 *附設影像穩定功能 *10倍光學變焦長鏡頭、可作更近距離拍攝

Canon

掌握財富，掌握未來！

現代科技社會，知識乃生存之本，掌握一門最特別的技能，將是您實現個人理想之有效途徑、通往財富大門的鑰匙…

百家樂技法

當代最強勢百家樂打法系統

金鼎創立人：周鼎鈞教授

世界著名數學教授，百家樂之王周鼎鈞先生獨創的金鼎百家樂投注系統，已被公認爲當代最科學、最實效的百家樂投注系統，能夠幫助閣下從少量的資金開始而獲得可觀的長期回報。爲確實保障閣下之長遠利益，購買時請親臨合法指定書局、或致電世紀科技出版社(閣下如不慎從它處購得盜版，將無法得到金鼎特別提供的售後服務及正確的技術指導，敬請留意)。

【金鼎百家樂實戰技法】精裝中文版僅售C$98，配電腦程式CD，金鼎學員享有六個月免費技術諮詢(須憑本人學員號碼) 發行機構：世紀科技出版社 www.winbac.com

【金鼎百家樂】指定代理書局：

多倫多三聯書店：3280 Midland Ave., Scarboro Village Mall, Unit 28, Scarborough(總店 Tel:1-416-293-2696)
Pacific Mall(分店 Tel:1-905-948-8133)，First Markham Place(分店 Tel:1-905-415-9950)

多倫多新華書店：Sun Wa Bookstore, 280 Spadina Ave. Toronto (Tel:1-416-977-3457)

Montreal(滿地可)楓華書局：200 Boul Rene-Levesque Ouest, Niveau 00-#04, Montreal (Tel:1-514-842-5689)

*閣下如需要郵購服務，請聯繫世紀科技出版社或參閱金鼎網址

技術查詢：多倫多下午8點一凌晨4點，電話：1-718-851-1752，或直拔世紀科技出版社總部電話：(011)61-2-97152226，聯繫人：技術主編周文敏、周皓先生（北美星期六休息）